



Año 2018 urtea

Festibalak antolatzeko diru laguntzen deialdia. Pertsona fisikoak
Convocatoria de subvenciones para la organización de festivales. Personas físicas

1

Eskaera / Solicitud

Proiektuaren izena / Denominación del proyecto

--	--	--

Eskatzailearen datuak: / Datos de la persona solicitante:

Izen-abizenak/ Nombre y apellidos	NAN-AIZ-IFK/DNI-NIE-CIF	Sexua
Helbidea / Domicilio	Herria / Población	PK / CP
Telefonoa	Faxa	E-maila

Jakinarazpenak bidaltzeko datuak: / Datos para envío de notificaciones:

Helbidea / Domicilio	Herria / Población	PK / CP
Telefonoa	Faxa	E-maila
<input type="checkbox"/> Eskaera honen ondorioz Donostia Kulturarekin izango ditudan harremanak euskara hutsez izatea nahi dut. Deseo que las relaciones con Donostia Kultura derivadas de esta solicitud sean en euskera.		

Banketxea diru laguntza sartzeko: / Entidad bancaria para ingreso de la subvención

Banketxea / Entidad bancaria	Kontu korrontearen zk. / Nº de cuenta
------------------------------	---------------------------------------

2

BEZ araubidea (Bat besterik ez aukeratu) / Régimen del IVA (Señalar sólo una)

BEZari dagokionez, nire erantzukizunpean hau adierazten dut:

Declaro bajo mi responsabilidad, respecto al IVA, que:

BAI, BEZA nire gain hartzen dudala, horren kenketa SI, asumo el coste del IVA al no poder deducirlo.
 ezin egin dudalako.

EZ, ez dudala BEZA nire gain hartzen, horren kenketa egin dezakedalako. NO, no asumo el coste del IVA al poder deducirlo.

Partzialki hartzen dudala BEZA nire gain, % ko kenkaria baitu. Lo asumo parcialmente, deduce el %

3

Beste aitorpen batzuk / Otras declaraciones

Nire erantzukizunpean adierazten dut ez nagoela sartuta diru laguntzak lortzeko oinarrietako 5. artikulan aipatzen diren debeku arrazoieta.

Declaro bajo mi responsabilidad que no estoy incursa/o en los supuestos de prohibición para la obtención de subvenciones a las que se refiere el artículo 5 de las Bases.

Bai / Sí

Ez / No

Nire erantzukizunpean adierazten dut eskaera honetako datuak egiazkoak direla, eta jarduera honetarako eskatutako edo/eta jasotako beste diru laguntza batzuei buruzkoak ere hala direla.

Declaro bajo mi responsabilidad que los datos incluidos en esta solicitud son ciertos, así como los relativos a otras ayudas solicitadas o recibidas para esta actividad.

Bai / Sí

Ez / No

Nire erantzukizunpean adierazten dut deialdi honetako oinarrak onartzentituala.

Declaro que acepto las Bases de la presente convocatoria.

Bai / Sí

Ez / No

12222n II

4

Baimena / Autorización

Zerga ordainkizunak eta Gizarte Segurantzari dagozkionak (Foru Ogasuna eta Udal Zerga Biltegiko Atala) egunean daudela egiazatzeko eskaera egiteko baimena.

Autorización para que se solicite información sobre el cumplimiento de las obligaciones tributarias (Hacienda Foral y Recaudación Municipal) y frente a la Seguridad Social.

Bai / Sí

Ez / No

(*) Zergak Gipuzkoako Lurralde Historikoan ordaintzen ez dituzten pertsonak eta baimen hau ematen ez dutenek egiaztagiria ekarri beharko dute (ikusi erantsi beharreko dokumentazioa).

(*) Las personas que no Tributen en el Territorio Histórico de Gipuzkoa y las que no den autorización, deberán aportar documentación acreditativa (ver documentación a adjuntar).

Tokia eta data / Lugar y fecha:

**Eskatzailearen sinadura / Firma de la persona solicitante
(Izen-abizenak eta NAN-AIZ) / (Nombre, apellidos y DNI-NIE)**

<u>Erantsi beharreko dokumentazioa</u>	<u>Documentación a adjuntar</u>
<ul style="list-style-type: none">• 12224n eranskina• Ingurumen txosten I. eranskinaren arabera• Hondakinak sor ditzaketen objektuak (puxikak, lanparatxoak, publizitate-orriak, plastikozko ahatetxoak...) ingurunean (airean, lurrean, ibaietan, etab) ez botatzeko konpromiso sinatua.	<ul style="list-style-type: none">• Anexo 12224n• Memoria ambiental conforme al Anexo I• Compromiso firmado de que durante el festival no se van a liberar en el ambiente (en el aire, suelo, ríos, etc.) objetos que den lugar a residuos como globos, lamparillas, hojas publicitarias, patitos de plástico, etc. I.

Inprimaki horretako **4. atalean EZ markatu** bada edo zergak Gipuzkoako Lurralde Historikoan ordaintzen ez badira, zerga ordainkizunak eta Gizarte Segurantzari dagozkionak (Foru Ogasuna edo Estatuko Ogasuna eta Udal Zerga Biltzagiko Atala) egunean daudela ofizioz egiaztatzeko ziurtagiriak erantsi beharko dira.

En caso de haber **marcado NO en el apartado 4** del impreso o de no tributar en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, deberá adjuntar certificados de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias (Hacienda Foral o Estatal y Recaudación Municipal) y frente a la Seguridad Social.

Oharra	Nota
Paper gutxiago erabili eta, horren ondorioz, ingurumena babestearren, beharrezko da denok horren beharraz jabetza. Hortaz, honako hau proposatzen dugu: paperean aurkeztu beharreko dokumentuak paper birziklatuan eta bi aldeetatik inprimaturik ekartzea.	Con el objeto de reducir el consumo de papel y en consecuencia proteger el medio ambiente, se hace necesario tomar conciencia y por ello se plantea que los documentos a presentar en papel sean en papel reciclado e impresos a dos caras.

Datuen babesia	Protección de datos
Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak xedatutakoaren arabera, inprimaki horretan adierazitako datu pertsonalak Donostia Kultura EEPren jabetzako fitxategietara sartuko dira eta eskataileekin harremana kudeatzeko erabiliko dira. Datuak eskuratu, aldatu, ezabatu eta aurkatzeko eskubideak erabil ditzakezu Erregina Erregeordea kaleko 8an duen Donostia Kulturara idazkia bidalita; baita bulego horretara jo ere, hala nahi baduzu, inprimakian jasotako datuen helburuari, tratamenduari eta erantzukizunari buruzko argibide zabalagoak eskatzen.	Le informamos que, de conformidad con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, los datos de carácter personal facilitados en este impreso, se incluirán en ficheros de titularidad de EPE.Donostia Kultura y se utilizarán para gestionar la relación con las personas solicitantes. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo un escrito a Donostia Kultura, en la calle Reina Regente 8, donde también podrá, si lo desea, dirigirse para ampliar la información sobre la finalidad, tratamiento y responsabilidad de los datos recogidos en este impreso.